

"It's your moment"

par l'Atelier Musical Lycée
Lycée Français de Singapour,
(Julie Demange)

<http://www.pagemusicale-lfs.com/hymne-des-jij.html>

Traduction:

Today, something's in the air
Today, the world has gathered here
Fire ignites in every chest
Amis du monde, welcome

*Aujourd'hui, quelque chose flotte dans les airs
Aujourd'hui, le monde s'est rassemblé ici
Le feu enflamme chaque poitrine
Amis du monde, bienvenue*

C'est toi, c'est moi, c'est nous, l'équipe
Restons cote à cote aujourd'hui
Vos coeurs, vos pas, vos mains unis
Jouons ensemble, jouons ensemble

Tala la ta, tala la tala, tala la tala, talala la la la la

*It's your moment to get out
Show them what you're all about
Find this light inside yourself
Ecoute le son de ma voix,
ma voix, ma voix, ma voix ... (3x)
It's your moment to get out*

*C'est le moment pour toi de sortir
Montre leur tout ce qui est en toi
Trouve en toi cette lumière intérieure*

*Hear your heart's beating
Time flies, wind's blowing
Ecoute le son de ma voix
Aie confiance en toi,
en toi, en toi, en toi,
confiance confiance en toi,
en toi, en toi, en toi,
Show them what you're all about*

*Ecoute les coeurs qui battent
Le temps qui s'envole, le vent qui souffle*

Escalade jusqu'à la victoire
swim till you reach the finish line
courrons, marquons le prochain but
les pieds, la balle, vous guideront

Nage jusqu'à la ligne d'arrivée

C'est toi, c'est moi, c'est nous, l'équipe
Garde toujours ton espoir
Feel the pressure all around
and the shouts of the crowd

*Sens l'énergie tout autour
Entend les cris de la foule*

*Tala la ta, tala la tala, tala la tala, talala
la la la la 2x*

Regarde dans les yeux de ton voisin
Vous etes les memes main dans la main
we should enjoy together
we should be here together
ensemble amis de coeur, ensemble jouons sans peur (2x)

Nous devrions profiter de ca ensemble

Nous devrions etre ici ensemble

Tala la ta, tala la tala, tala la tala, talala la la la la (2x)

Tala la ta, tala la tala, tala la tala, talala la la la la / Oh oh oh oh (4x)

It's your moment to get out
Show them what you're all about
Find this light inside yourself
Ecoute le son de ma voix,
ma voix, ma voix, ma voix ... (3x)
It's your moment to get OUT !

C'est le moment pour toi de sortir

Montre leur tout ce qui est en toi

Trouve en toi cette lumiere intérieure